ZooKeys 856: 27–50 (2019)
doi: 10.3897/zookeys.856.32388
http://zookeys.pensoft.net

RESEARCH ARTICLE

A peer-reviewed open-access journal
ZooKeys
Launched to accelerate biodiversity research

# To be or not to be a synonym – revision of the *Donacia clavareaui-fukiensis* complex (Coleoptera, Chrysomelidae, Donaciinae)*

Elisabeth Geiser[1]

1 *St.-Julien-Strasse 2/314, 5020 Salzburg, Austria*

Corresponding author: *Elisabeth Geiser* (elisabeth.geiser@gmx.at)

Academic editor: *M. Schmitt* | Received 13 December 2018 | Accepted 12 February 2019 | Published 17 June 2019

*http://zoobank.org/779E3481-B7AD-40C8-A5F4-AAD52DAD60ED*

**Citation:** Geiser E (2019) To be or not to be a synonym – revision of the *Donacia clavareaui-fukiensis* complex (Coleoptera, Chrysomelidae, Donaciinae). In: Schmitt M, Chaboo CS, Biondi M (Eds) Research on Chrysomelidae 8. ZooKeys 856: 27–50. https://doi.org/10.3897/zookeys.856.32388

## Abstract

The East Palaearctic species *Donacia clavareaui* Jacobson, 1906 and *Donacia fukiensis* Goecke, 1944 have been confused for decades. Finally, *D. fukiensis* was synonymized with *D. clavareaui* by Askevold (1990) but he could not examine the type series of *D. fukiensis* because it was stored in an inaccessible collection. Cong and Yu (1997) re-established *D. fukiensis* as a distinct species, also without direct access to the type series. The synonymization by Askevold (1990) was applied in the identification key of Palaearctic Chrysomelidae (Warchalowski 2010) and the Catalogue of Palaearctic Chrysomelidae (Silfverberg 2010). Because the type series of *D. fukiensis* is now accessible, it has been possible to proof that *D. fukiensis* is a distinct species, and a lectotype has been established from the series of seven syntypes. *Donacia kweilina* Chen, 1966 and *D. mediohirsuta* Chen, 1966, which were split from the mixture of *D. clavareaui* and *D. fukiensis*, are now also synonymized with *D. clavareaui*, because their characters are the same or within the variation range of the characters of *D. clavareaui.* Furthermore, a distribution map is provided with the reliable records known to date.

## Keywords

China, Fujian, East Palaearctic, *Donacia clavareaui*, *Donacia fukiensis*, *Donacia kweilina*, *Donacia mediohirsuta*, identification key, lectotype, Museum Frey, reed beetles, synonym, taxonomy

* extended versions of a talk presented to the 3rd European Symposium on the Chrysomelidae, Naples, Italy, 5 July, 2018.

Copyright *Elisabeth Geiser*. This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited.

## Introduction

The East Palaearctic species of *Donacia clavareaui* Jacobson, 1906, *D. fukiensis* Goecke, 1944, *D. kweilina* Chen, 1966, and *D. mediohirsuta* Chen, 1966 all have in common that their pronotum is pubescent while their elytra are glabrous. All other East Palaearctic *Donacia* species have either hairs on both pronotum and elytra or no hairs.

Although the first descriptions of *D. clavareaui* and of *D. fukiensis* are very detailed (see Appendix 1, 2) it is not possible to distinguish these two species with the described characters alone. Worse, each description leads to *D. clavareaui* and to *D. fukiensis* without any contradiction. Therefore many misidentifications occurred, especially in specimens from China. Subsequently in the identification key of Gressitt and Kimoto (1961) only *D. fukiensis* was considered to occur in China, which resulted in further identification errors. Chen (1966) split *D. kweilina* and *D. mediohirsuta* from this mixture. Askevold (1990) synonymized *D. fukiensis* with *D. clavareaui*. Cong and Yu (1997) re-established *D. fukiensis* as a distinct species, but in the main comprehensive books on Palaearctic Chrysomelidae (Warchalowski 2010, Silfverberg 2010) *D. fukiensis* is still considered to be synonymous with *D. clavareaui*. These problems arose because the syntype series was neither accessible to Askevold nor to Cong and Yu. Today, the type series of *D. fukiensis* is stored at the Natural History Museum in Basel and it has been possible at last to examine it.

## Materials and methods

### Abbreviations of collections

| | |
|---|---|
| **ASIZ** | Academia Sinica, Institute of Zoology, Beijing, China |
| **CASC** | California Academy of Science, San Francisco |
| **CMIC** | Natural History Museum and Institute Chiba, Japan |
| **GBIF** | Global Biodiversity Information Facility, https://www.gbif.org/ |
| **IBNM** | Ibaraki Nature Museum, Japan |
| **ISAC** | coll. IS Askevold, Florida |
| **NHMB** | Natural History Museum Basel, Switzerland |
| **NHMW** | Natural History Museum Vienna, Austria |
| **NSMK** | National Science Museum of Korea, Daejeon, South Korea |
| **MNHN** | Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris |
| **SDEI** | Senckenberg German Entomological Institute, Müncheberg, Germany |
| **USNM** | United States National Museum, Washington D.C., US |
| **ZSMC** | Zoological State Collection, Munich, Germany |

## Type specimens

### *Donacia clavareaui* Jacobson, 1906

**Type locality.** Russia: Buryatia, Kjachta, 50°21'N, 106°27'E

**Holotype.** MNHN EC2130: ♂ "Kjachta Siberie par Götzelmann [Clavareau's handwriting]/Donacia clavareaui TYPE Jacob. [Clavareau's handwriting]/TYPE [red, added by N Berti]/Museum Paris coll. H. Clavareau 1932/ Donacia clavareaui Jac. ♂ typ. G. Jacobson det."

**Photograph of type specimen examined.** https://science.mnhn.fr/institution/mnhn/collection/ec/item/ec2130?listIndex=1&listCount=6 [26.11.2018]

### *Donacia fukiensis* Goecke, 1944

**Type locality.** China: Fukien [Fujian], Kuatun [ ≈10 km NNE of Shaowu], 27°24'N, 117°24'E, 2300 m a.s.l.

**Lectotype** (here designated to fix the identity of the species). NMB-FREY0000001: ♂ "Kuatun (2300m) 27,40 n. Br. 117,40 ö. L.; J. Klapperich [leg.] 7.5.1938 (Fukien)". NHMB in coll. Frey (Figs 1, 2)

**Paralectotypes.** 3 ♂, ♀♀ 7.5.1938, 3 ♂♂, ♀ 27.04.1938 (other data same as lectotype) (Fig. 3: ♀ from 7.5.1938 of this series)

Goecke did not designate a single type specimen; his description derives from seven syntypes, which are the specimens mentioned above. All of them are stored in the NHMB in coll. Frey.

### *Donacia kweilina* Chen, 1966

**Type locality.** China: Guangxi, Kweilin, 25°16'55"N, 110°17'11"E.

**Holotype.** ♂, allotype: ♀, paratypes: 47 ♂♂, ♀♀ "Kwangsi: Kweilin (April-May, 1952)"

The type specimens are kept in ASIZ except for two paratypes in ISAC.

### *Donacia mediohirsuta* Chen, 1966

**Type locality.** China: Yunnan, Shishong-Baana (Xishuangbanna), 22°1'N, 100°48'E, 1200 m a.s.l.

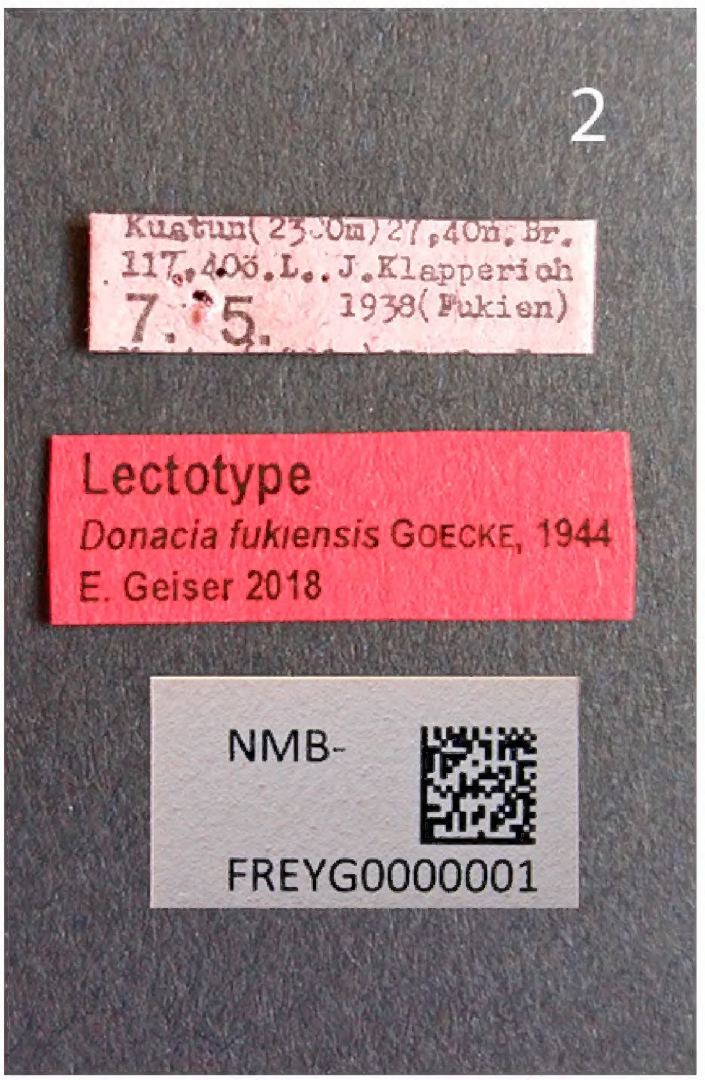
**Holotype.** ♀ "Yunnan: Shishong-Baana, 15.5.1958"

The type specimen is retained in ASIZ.

**Table 1.** List of specimen records of *Donacia clavareaui*, *D. fukiensis*, *D. kweilina* and *D. mediohirsuta*

| Species | Location | Lat.–Long. | Province | Country | Date | Qty | Legit | Determinavit | Coll. | Source |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *D. clavareaui* | Kjachta | 50°21.00'N; 106°27.00'E | Transbaikalia, Republic of Buryatia | Russia | – | 1 | Götzelmann | det. G. Jacobson 1906 | MNHN | Photograph of type specimen (website MNHN) |
| | no details | – | Primorski krai (no more details) | Russia | – | | | det. Hayashi and Shiyake | – | Hayashi & Shiyake 2004, Bienkowski 2014 |
| | a 30 km Suchebatora (= Süchbaatar) | 50°14'N; 106°12'E | Selenge | Mongolia | – | 1 | | det. L. Medvedev vid. E. Geiser 2018 | ZSMC | specimen examined |
| | Mitanda, Katsuta | 36°22'N; 140°33'E | Ibaraki-ken, Honshu | Japan | 09.03.1988 | 10 | Y. Narita | det. Y. Narita | IBNM | Narita 1991 |
| | Urizura | 36°30'N; 140°27'E | Ibaraki-ken, Honshu | Japan | 09.01.1991 | 12 | Y. Narita | det. Y. Narita | IBNM | Narita 2003 |
| | Mito-shi | 36°26.67'N; 140°26.18'E | Ibaraki-ken, Honshu | Japan | 05.14.1986 | 8 | | | IBNM | GBIF [22.10.2018] |
| | Iwasemachi, Nishiibaraki-gun | 36°17'N; 140°25'E | Ibaraki-ken, Honshu | Japan | 05.28.1995 | 2 | | | IBNM | GBIF [22.10.2018] |
| | Ishioka-shi | 36°13.13'N; 140°12.95'E | Ibaraki-ken, Honshu | Japan | 07.05.1987 | 2 | | | IBNM | GBIF [22.10.2018] |
| | Chiba | 35°36'N; 140°6'E | Chibai-ken, Honshu | Japan | 05.13.1988 | 4 | | | CMIC | GBIF [22.10.2018] |
| | Chiba | 35°36'N; 140°6'E | Chibai-ken, Honshu | Japan | 06.10.1988 | 2 | | | CMIC | GBIF [22.10.2018] |
| | Chiba | 35°36'N; 140°6'E | Chibai-ken, Honshu | Japan | 05.20.1987 | 4 | | | CMIC | GBIF [22.10.2018] |
| | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 07.02.1950 | 1 | W. Alin | det. H. Goecke 1952 vid. E. Geiser 2017 | SDEI | Specimen examined |
| | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 26.–29.08.1953 | 2 | Kardakoff | det. H. Goecke 1952 vid. E. Geiser 2018 | NHMW | Specimen examined |
| | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 26.–29.08.1953 | 2 | Kardakoff | det. A. Schneider 1956 vid. E. Geiser 2018 | ZSMC | Specimen examined |
| | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 26.–29.08.1953 | 36 | Kardakoff | det. H. Goecke 1956 vid. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 06.06.1954 | 6 | | det. S. Cong & P. Yu | ASIZ | Cong and Yu 1997 |

| Species | Location | Lat.–Long. | Province | Country | Date | Qty | Legit | Determinavit | Coll. | Source |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *D. clavareaui* | Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | 06.06.1954 | 4 | | det. I. Askevold | ISAC | Cong and Yu 1997 |
| | Imianpo, Harbin (Charbin) | 45°45'N; 126°39'E | Heilongjiang (Amur-Province) | China | July 1938 | 1 | Weymarn | det. S. Cong | CASC | Cong and Yu 1997 |
| | Guanhsien | 30°08'N; 102°56'E | Szechuan (2000 – 3000 ft) | China | 1930 | 1 | D.C. Graham | vid. Cong&Yu | USNM | Cong and Yu 1997 |
| | Nulno-ri, Papyeong-myeon, Paju-shi | 37°55.23'N; 126°51.96'E | Gyeonggi-do | South Korea | 06.18.2015 | 6 | S.L. An | det. S.L. An | NSMK | An 2018 |
| *D. fukiensis* | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 04.07.1938 | 2 | J. Klapperich | det. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 04.12.1938 | 1 | J. Klapperich | det. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 04.25.1938 | 2 | J. Klapperich | det. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 04.27.1938 | 3 | J. Klapperich | (det. Goecke 1944) det E. Geiser 2018 | NHMB | Paralectotypes examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 05.07.1938 | 4 | J. Klapperich | (det. Goecke 1944) det E. Geiser 2018 | NHMB | Lectotype and paralectotypes examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 05.11.1938 | 1 | J. Klapperich | det. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 05.24.1938 | 1 | J. Klapperich | det. E. Geiser 2018 | NHMB | Specimen examined |
| | Kuatun | 27°24.00'N; 117°24.00'E | Fujian (2300 m a.s.l.) | China | 05.07.1938 | 1 | J. Klapperich | det. Goecke 1952 vid. E. Geiser 2017 | SDEI | Specimen examined |
| | Huangkeng, Jiangyang | 27°20'N; 118°7'E | Fujian | China | 28.03.1960, 05.–12.04.1960 | 7 | F. Pu | det. P. Yu | ASIZ | Cong and Yu 1997 |
| | Jiangyang | 27°20'N; 118°7'E | Fujian | China | – | 1 | F. Pu | det. I. Askevold | ISAC | Cong and Yu 1997 |
| *D. kweilina* | Kweilin | 25°16.92'N; 110°17.18'E | Guangxi | China | April-May 1952 | 47 | – | det. S. Cong&Yu | ASIZ | Cong and Yu 1997 |
| | Kweilin | 25°16.92'N; 110°17.18'E | Guangxi | China | April-May 1952 | 2 | – | det. I. Askevold | ISAC | Chen 1966, Cong and Yu 1997 |
| *D. mediohirsuta* | Shishong-Baana (Xishuangbanna) | 22°1.88'N, 100°50.29'E | Yunnan (1200 m a.s.l.) | China | 05.15.1958 | 1 | – | det. S. Chen; vid. Cong&Yu | ASIZ | Chen 1966, Cong and Yu 1997 |



**Figures 1–4.** **1** *Donacia fukiensis* Goecke, 1944, lectotype, male, China, Fujian, Kuatun (NHMB) **2** *D. fukiensis*, labels of lectotype **3** *D. fukiensis*, female, same data as lectotype **4** *Donacia clavareaui* Jacobson, 1906, male, China, Heilongjiang, Harbin (ZSMC). Scale bar 2 mm.

The characters of the type specimens of *D. kweilina* and *D. mediohirsuta* are analysed by the detailed first description of Chen (1966) and by further character descriptions mentioned in Cong and Yu (1997), who had examined these type specimens.

### Species record list

In Table 1 all records of these four *Donacia* species known to date are listed. The specimens indicated with "det. E. Geiser" or "vid. E. Geiser" were examined.

## Results

### Taxonomic history

Jacobson (1906) described the species *D. clavareaui* from Kjachta (Russia) in south-east Siberia. It could be easily distinguished from all other *Donacia* species known by its pubescent pronotum combined with glabrous elytra. In the subsequent decades several *Donacia* specimens from East Asia where identified as *Donacia clavareaui*.

In the 1940s Goecke, a world-renowned Donaciinae specialist, examined specimens of *D. clavareaui* in the collection of the Museum Alexander Koenig in Bonn (Germany). He recognized that the specimens from Fujian (south-east China) were different in some characters which are typical for species limitation in *Donacia*. In 1944 Goecke published the description of the new species *D. fukiensis* which he split from *D. clavareaui*.

The description of Jacobson (1906) as well as the description of Goecke (1944) are both very detailed. However, Goecke did not describe which were the critical different characters for the distinction of *D. fukiensis* from *D. clavareaui.* He also published no identification key. Both descriptions match with both species (see Appendix 1, 2). This resulted in many misidentifications of East Asian specimens.

In 1961 Gressitt and Kimoto published their comprehensive volume "The Chrysomelidae of China and Korea". Because there were so many Chinese specimens misidentified as *D. fukiensis* they assumed that *D. clavareaui* was restricted to Siberia. Therefore their identification key contains only *D. fukiensis*. The characters they mention in their key are applicable to both species. Their key became famous and widespread. Subsequently almost all specimens of *D. clavareaui* outside Siberia were identified as *D. fukiensis* from then on.

Chen (1966) recognized that within *D. fukiensis*, some specimens have different characters. He split two new species, *D. kweilina* and *D. mediohirsuta*, off from what was actually still a mixture of the two species *D. clavareaui* and *D. fukiensis*.

In the 1980s Askevold worked on his comprehensive revision of the genus *Donacia*. He investigated the type specimen of *D. clavareaui* which has been stored in the collection of the MNHN Paris. He also intended to investigate the type specimen of *D. fukiensis* stored in the collection Goecke which was then part of the private

Coleopterea Museum Frey in Tutzing, Bavaria. Due to the special situation of the Museum Frey (see next chapter) no research on type or other specimens was possible at that time. Therefore Askevold studied series of *D. fukiensis* from Japan and China, which in fact were *D. clavareaui*. He concluded that there are no differences to the type specimen of *D. clavareaui* (he was right!) and therefore erroneously synonymized *D. fukiensis* with *D. clavareaui*. In 1990 Askevold published his comprehensive revision of the genus *Donacia* which has been widely used as a reference since.

In the 1990s Cong and Yu worked on a list of the Donaciinae of China. They recognized some differences in the specimens labelled *D. clavareaui* from Fujian as compared with specimens from other parts of China (as Goecke did more than 50 years before). Therefore they intended to study the type specimens of *D. fukiensis* from Goecke in Museum Frey. At that time, once again no loan of specimens was possible, but for a short period during the quarrels about the Frey collection it was stored at the ZSMC (see next chapter). Martin Baehr, the curator of Coleoptera section in Munich was in charge; Cong and Yu wrote to Baehr and asked him to check some critical characters at the syntype specimens of *D. fukiensis*, and Baehr confirmed these characters. Cong and Yu (1997) therefore removed *D. fukiensis* from synonymy and published the first identification key to distinguish *D. clavareaui* and *D. fukiensis;* they also included *D. kweilina* Chen, 1966 and *D. mediohirsuta* Chen, 1966. They also published accurate distribution data of these four species as far as they were substantiated.

The third volume of Water Beetles of China was published by Jäch and Ji in 2003 with Konstantinov as the author of the chapter about aquatic Chrysomelidae (Konstantinov 2003). He refers to all four species mentioned above, but he compiled their distribution data from sources where *D. clavareaui* and *D. fukiensis* were confused, and so they are not reliable.

In 2010 two very important comprehensive studies on Chrysomelidae were published: the Identification Key of Palaearctic Chrysomelidae (Warchalowski 2010) and the sixth volume of the Catalogue of Palaearctic Coleoptera which contained the Chrysomelidae in which Silfverberg was the author of the chapter on the Donaciinae (Silfverberg 2010). Both books are very useful and are the results of enormous workloads of the authors. Warchalowski is a specialist for Alticini (Galerucinae, Chrysomelidae) and Silfverberg is a specialist for Criocerinae und Galerucinae. Both wrote the Donaciinae chapter as no Donaciinae specialist was available and they both referred to the last comprehensive work on Donaciinae (Askevold 1990); therefore *D. fukiensis* is treated as a synonym to *D. clavareaui* in both volumes.

In 2015 a global checklist on Donaciinae was published (Geiser 2015), based on Silfverberg (2010) for the Palaearctic species and *D. fukiensis* is treated as a synonym to *D. clavareaui* there, also.

In 2017 I visited the collection of the SDEI in Müncheberg, Germany, which contains specimens of *D. clavareaui* and *D. fukiensis*, both identified by Goecke in 1952. I saw immediately what Goecke and Cong and Yu had seen before: that these two specimens differ in characters which are typical for separate species of Donaciinae. Fortunately the type specimens are accessible now in the NHMB and it was possible to check the characters of the seven syntypes and to finally designate a lectotype.

## The Museum Georg Frey and its unusual situation from 1976 to 1997

Georg Frey (1902–1976) was the owner of a clothes-producing company ("Lodenfrey"). He had an ardent interest in beetles, and attended and paid for field trips worldwide to collect beetles; he also bought collections from specialists. Near his house in Tutzing (south of Munich, Bavaria, Germany) he established a private museum and employed up to five scientists and assistants. When the Donaciinae specialist Hans Goecke died in 1963 Georg Frey bought his famous collection containing many type specimens (Anonymous 1963, Evers 1963).

In the decades after the WWII scientific institutions like natural history museums had insufficient and often only provisional storage facilities. At the Museum Frey the Goecke collection was well maintained as Frey employed the then-Chrysomelidae specialists, Jan Bechyne and Gerhard Scherer. When Georg Frey died in 1976, a quarrel began in the Frey family. The sons of Georg Frey intended to donate the whole collection to the ZSMC, because that had been the will of their father they argued; but the widow of Georg Frey began negotiations and finally sold the whole collection to the Natural History Museum of Basel, Switzerland. This started a conflict which involved the Frey family, the Munich State collection, several Switzerland institutions, and German Government institutions. The latter declared this beetle collection a national treasure which must not be transferred outside the borders of Germany. In 1992 the widow died and the collection was clandestinely transferred to the ZSMC before the Basel Museum received information on her death. The legal dispute continued and from 1995 onwards the collection was stored in boxes in Weil am Rhein, Germany, a city near Basel at the Swiss border (Furth 1996). In 1997 it was confirmed that the Museum Basel was the legitimate owner of this beetle collection and it was then transferred there (see further details from the Basel perspective in "Käfer für Basel" [https://kaeferfuerbasel.ch/die-sammlung-georg-frey/]). These incidents were the reason that between 1976 and 1998 it was impossible for long periods to borrow specimens and even to visit the collection to examine it in situ.

## Character analysis of *Donacia clavareaui* and *Donacia fukiensis*

Jacobson (1906) described *D. clavareaui* in Latin and Goecke (1944) described *D. fukiensis* in German, both languages being widely used in science at the time. For traceability the original descriptions and their translations are shown in Appendix 1, 2.

The head, antennae, legs, and pronota are very similar, but their elytra are strikingly different. The main character differences are

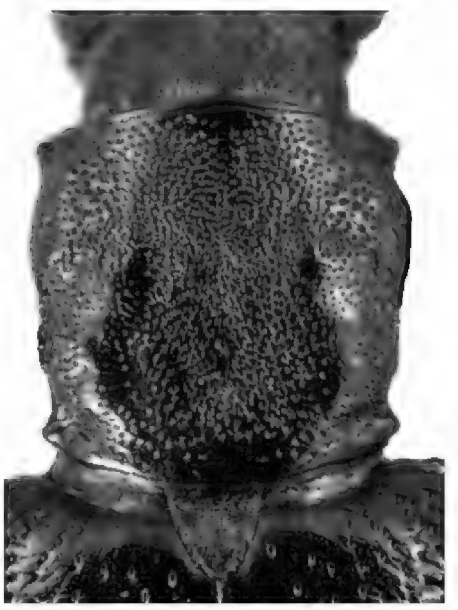
- Shape of the contour of the elytra
- Punctures of the elytra
- Elytral epipleura
- Elytral apex
- Female: last sternite
- Male: aedeagus

**Table 2.** Common and different characters of *Donacia clavareaui* and *Donacia fukiensis*. Each character was based on specimens indicated in Table 1.

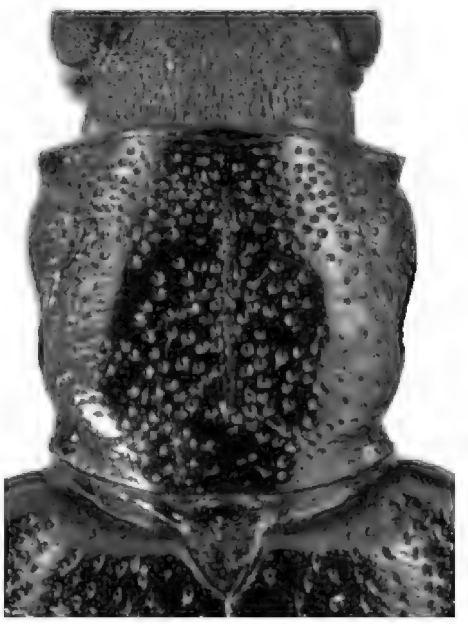
| | ***D. clavareaui*** | ***D. fukiensis*** |
|---|---|---|
| General | Medium sized, pitchy brown, dark bronze, shiny, antennae and legs partially reddish, hind femora don't reach the apex of the elytra, hind femora claviform with acute tooth, pronotal disc with very fine hairs, elytra glabrous | |
| **Body** | | |
| Shape | Habitus like typical *Donacia* (Fig. 4) | Habitus resembles *Plateumaris* (Fig. 1) |
| Sex difference | Males in general more slender and shorter than the females | |
| Colour | Dark metallic-bronze, greenish-bronze, metallic-cupreous | Shiny bronze |
| Colour of antennae and legs | Antennae and legs partially yellow, reddish or brown, the extent of the colour is very variable within specimens | |
| Ventral | Ventral hairs as usual on *Donacia*, density variable, the colour of the hairs depends on the lighting | |
| Size | ♂ 6.5- 8.0 mm (avg: 7.5), ♀ 8.0-9.0 mm (avg: 8.5) | |
| **Head** | | |
| Antennae lenght | Filiform, slender, almost half as long as the length of the body, in some male specimens reaching farther than the middle of the elytra | |
| Antennomeres | A2+A3 ≈ A1 ≈ A4 ≈ A5; A2 < A3 | |
| | The length relations of the single segments to each other are quite variable. The basal parts of the antennomeres are rufous or yellow, the apical parts are dark and sometimes metallic, the ratio between the two colour parts shows a great variation among the specimens | |
| Antennal tubercles | The antennal tubercles are flattened, with a narrow groove between them | |
| Head disc | Head disc straight at front with a deep middle groove | |
| Calli | Calli indistinct, some specimens without calli | |
| Frons and eyes | Eyes wide apart, the frons width is four times the measured value of the eye width, with no difference between male and female specimens | |
| **Pronotum** | | |
| Surface | Pronotum pubescent, with very fine hairs, on some specimens very difficult to be seen | |
| Surface | Pronotum finely and densely punctured (Fig. 5) | Irregularly punctured, in between the punctures shiny. Often the punctures are more dense in the anterior and posterior part than in the middle part. Density of the punctures shows a great variation between individual specimens (Fig. 6, 7) |
| Shape | Almost quadratic, in some male specimens slightly longer than wide, in some female specimens wider than long.<br>Anterior margin slightly convex, anterior angles well developed, anterior tubercles rather flat, only slightly protruding | |
| Scutellum | Scutellum with thin and short hairs | |
| **Elytra** | | |
| Shape | Typically *Donacia*-shaped | Rather *Plateumaris*-shaped |
| General features | Approx. twice as long as wide, in most male specimens slightly longer than double width (ratio 2.1), in most female specimens slightly shorter (ratio 1.9) glabrous and shiny | |
| Impressions | Slightly visible only on some specimens | |
| Punctures and intervals | Punctures strong and deep, intervals distincly wrinkled (Fig. 8) interval ≈ 1x – 3x puncture diameter | Punctures very delicate, not deep, intervals only slightly wrinkled, very smooth (Fig. 9) interval ≈ 4x – 7x puncture diameter |
| Epipleura | Elytral epipleura approx. as wide or wider than $10^{th}$ interval (Fig. 10) Epipleuron : Interval = 1 : (>) 1 | Elytral epipleura narrower than $10^{th}$ interval (Fig. 11) Epipleuron : Interval = 1 : (1.5 – 2) |
| Apex | Elytral apex truncated, the external angle slightly rounded (Fig. 12) | Elytral apex indistinctly truncated, evenly and widely rounded with very smooth outer and inner angles (Fig. 13) |
| **Abdomen** | | |
| Pygidium | Distinctly arcuately emarginate | Truncated and slightly recessed in the middle |
| Male last sternite | Apex rectangularly truncated and triangularly impressed | Slightly impressed at the apical ridge |
| Female last sternite | Basic contour distinctive triangular (Fig. 14) | Basic contour convex without a distinctive peak and broadly rounded (Fig. 15) |

| | *D. clavareaui* | *D. fukiensis* |
|---|---|---|
| **Legs** | | |
| General | Strong legs, all femora clavate, especially at the ♂, at the ♀ mostly more slender, hind femora short, even at the ♂ they don't reach the apex of the elytra by far. Posterior femora with a prominent tooth, which is often broader at the ♂, at the ♀ more slender and more acute. Legs partly reddish, some specimens with completely red anterior tibia, some specimens with rather dark legs | |
| Anterior Tibia | Anterior tibia shows a protruding tooth towards outward at the insertion of the tarsomere. *D. fukiensis*: Fig. 18 | |
| | *D. clavareaui*: Fig. 4 and https://science.mnhn.fr/institution/mnhn/collection/ec/item/ec2130?listIndex=1&listCount=6 [26.11.2018] | |
| | It is clearly visible on most specimens, but on some indistinctly | |
| Tarsomeres | The 1st and 3rd tarsomere have approx. the same length, the 2nd one is by a third shorter | |
| **Aedeagus** | | |
| Shape | Aedeagus very straight, outer contours in frontal view rather parallel. Median lobe distinctly protruding: Fig. 19, 20, 21 | Aedeagus more curved, thickened, narrowed towards the apex. Median lobe slightly protruding: Fig. 22, 23, 24 |

5



6



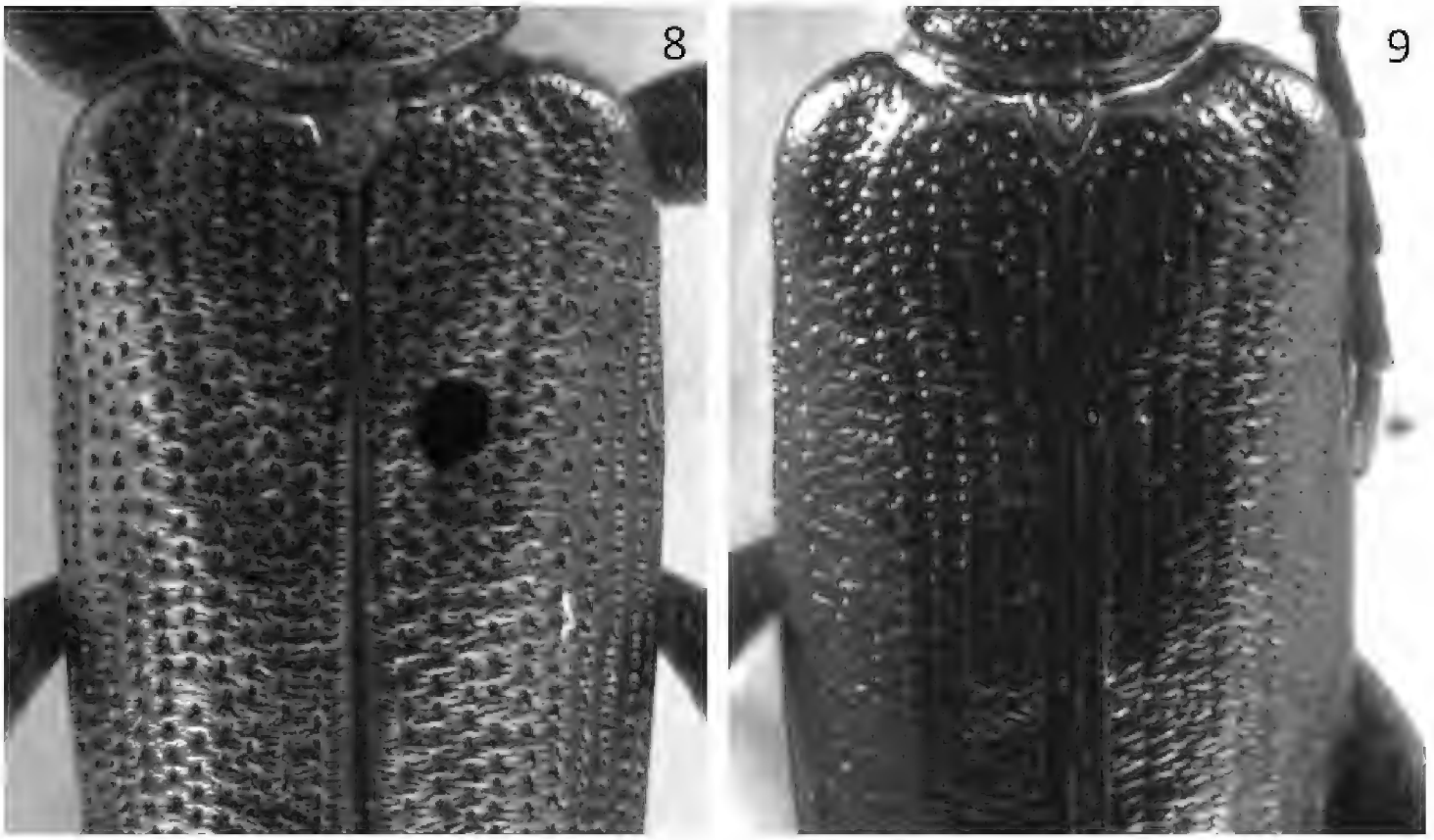
7

**Figures 5–7. 5** *Donacia clavareaui*, Pronotum **6** *D. fukiensis*, Pronotum densely punctured **7** *D. fukiensis*, Pronotum irregularly punctured.

All these character differences are typical for species in the genus *Donacia*. There are some well-established species in *Donacia* which differ in much more subtle characters. Therefore it was correct that Cong and Yu (1997) re-established *D. fukiensis* as a valid species. Now that the type series of Goecke is available to scientists, I was able to designate a lectotype from the seven syntypes on which the description of Goecke had been based (Fig. 1).

## Character analysis of *Donacia kweilina*

Chen (1966) described *D. kweilina* and *D. mediohirsuta* which he separated from the mixture of *D. fukiensis* and *D. clavareaui*. The common character of these four taxa is the pubescent pronotum combined with glabrous elytra. The first description is published




**Figures 8, 9.** Elytral punctures. **8** *Donacia clavareaui* **9** *D. fukiensis.*

in Chinese and in English. For practical considerations only the English text is shown in Appendix 3 (for *D. kweilina*) and Appendix 4 (for *D. mediohirsuta*). *Donacia kweilina* is known only from the type series (Cong and Yu 1997). No further records are known.

In Table 3 the characters of *D. kweilina* are listed according to the original description by Chen (1966) and provided by Cong and Yu (1997), who examined the type specimens. My comments result from the examination of specimens of *D. clavareaui*.

The characters which should distinguish *D. kweilina* from *D. clavareaui* are either the same or within the variations range of *D. clavareaui*. Therefore *D. kweilina* is a synonym of *D. clavareaui*.

## Character analysis of *Donacia mediohirsuta*

*Donacia mediohirsuta* is known only by the type specimen, a single female specimen from Yunnan, Shishong-Baana (Cong and Yu 1997). No further records are known. In Table 4 the characters of *D. mediohirsuta* are listed according to the original description by Chen (1966) and supplemented by Cong and Yu (1997), who have examined the type specimen.

According to Cong and Yu (1997) this specimen resembles *D. kweilina* with only minor morphological differences. As shown in Table 4 the characters are identical or within the range of *D. clavareaui*. Therefore *D. mediohirsuta* is also a synonym of *D. clavareaui*.

**Table 3.** Characters of *Donacia kweilina*.

| Characters of *D. kweilina* | Comments |
|---|---|
| Colour aeneo-cupreous (♂, ♀) sometimes sky-blue (♂) | *D. clavareaui* is also aeneo-cupreous, sometimes blue males occur in Donaciinae species |
| Antennae and legs entirely deep coloured, not partly rufous | This occurs also in other *Donacia* species where most of the specimens have partially rufous antennae and legs; colour also very variable in *D. clavareaui* |
| Antennae: third segment slightly longer than second and distinctly shorter than fourth | same proportions of antennomeres in *D. clavareaui* |
| Head with four weak tubercles, the median longitudinal furrow deep and complete. Pronotum more thickly pubescent, very closely punctured, and covered with silvery hairs, the antero-lateral tubercles distinct, the angles fairly strongly produced. Elytra rather smooth on inner disc, the punctures oblong, the interstices broad, approx. 2–3 times as broad as the cross diameter of the punctures. Apex truncate with the outer angles broadly rounded. | All these characters can be clearly seen at the holotype specimen of *D. clavareaui* |
| Elytral epipleuron narrow and divided from outermost interval by sharp ridge throughout the entire length of elytra | This character is also clearly shown at *D. clavareaui* (Fig. 10) |
| Last abdominal segment of ♀ much longer and somewhat triangular in shape (Fig. 16) | Same typical shape as *D. clavareaui* (Fig. 14) |
| Hind femora (♂, ♀) broadly toothed beneath, the femora of ♂ not distinctly thicker than those of ♀ | Same as *D. clavareaui*, thickness of hind femora variable |
| Aedeagus: Apex of median lobe cordiform (Cong and Yu 1997) | Cong and Yu (1997) refer to the same figure which shows the aedeagus of *D. clavareaui* (Fig. 19) |
| Length: 8 mm | Length of *D. clavareaui*: 6.5–9.0 mm |

**Table 4.** Characters of *Donacia mediohirsuta*.

| Characters of *D. mediohirsuta* | Comments |
|---|---|
| General colour cupreous | Same colour as *D. clavareaui* |
| Antennae with the terminal segments rufo-piceous, 3–5 segments partly rufous and partly piceous | Same as *D. clavareaui* |
| Third antennae segment distinctly longer than the second one, but slightly shorter than the fourth one | Same as *D. clavareaui* |
| Pronotum more transversal | In *D. clavareaui* the pronotum is as long as wide or slightly longer than wide; female specimens of *Donacia* sp. sometimes have a slightly broader pronotum |
| Pronotum finely pubescent only on the median groove | Pronotum pubescence varies in *D. clavareaui* |
| The longitudinal furrow of interocular area much deeper, extending uninterrupted to between the supra-antennal tubercles | These characters are distinctly visible at the holotype specimen of *D. clavareaui* |
| Anterior tibiae scarcely produced at apex | Variable; the protruded angle of the anterior tibia is mostly distinct, but in some specimens difficult to recognize |
| Hind femora (♀) very weekly toothed beneath | Variable in *Donacia* sp., especially female specimens have weak teeth in comparison with male specimens |
| Last abdominal sternite (♀) more strongly angulate at apex (Fig. 17) | Same typical shape as *D. clavareaui* (Fig. 14) |
| Length ♀: 8 mm | Length of *D. clavareaui* ♀: 8.0-9.0 mm |

## Identification key

1 Pronotum with fine hairs on the disc (sometimes difficult to be seen, often more than 10 times magnification is necessary and lighting from different directions), elytra glabrous ..... **2**

– Either pronotum and elytra are glabrous or both are pubescent ..... ..... **other *Donacia* spp.**

2 Specimen from Nearctic region..... ***D. hirticollis* Kirby, 1837**

– Specimen from Palaearctic region..... **3**

3 Pronotum shape trapezoid, conical, anterior margin shorter than the posterior one, in male pronotum glabrous, here female only ..... ..... ***D. kraatzi* Weise, 1881**

– Pronotum shape rectangular, anterior margin wider than or as wide as the posterior one..... **4**

4 Pronotum as well as basal portion of elytra thickly covered with curved yellowish silver hairs, distal end of anterior tibia not produced laterally..... .....***D. hirtihumeralis* Komiya & Kubota, 1987**

– Pronotum covered with fine hairs, on elytra there are few hairs on the vertical surface anterior to humeral callus, distal end of anterior tibia produced laterally..... **5**

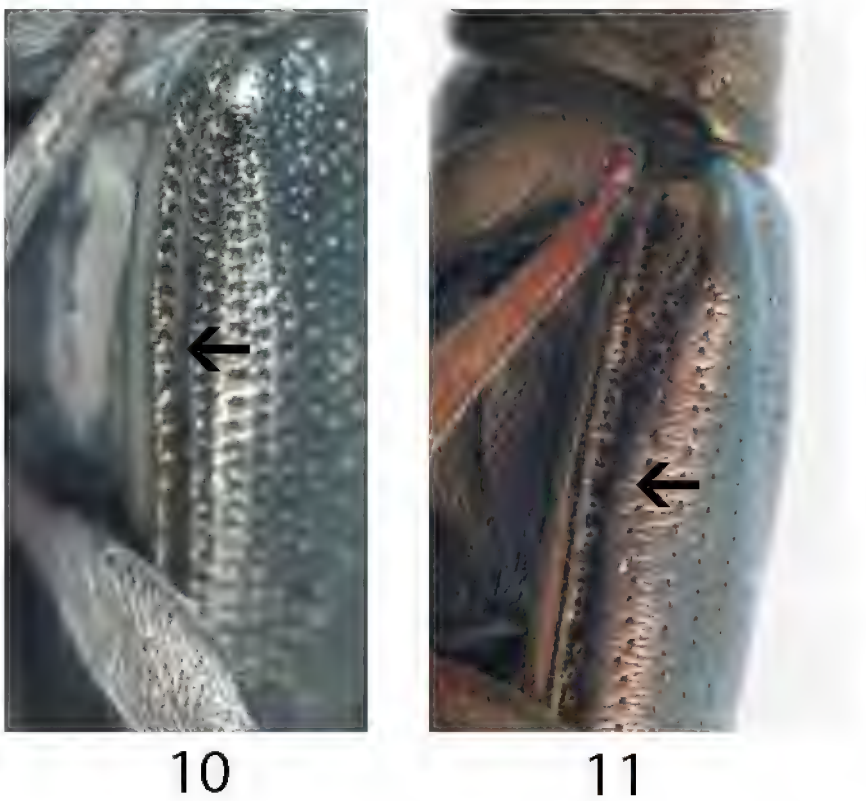
5 Punctures on elytra rather strong, intervals one to two (sometimes three) times as wide as the diameter of the punctures, elytral epipleuron approx. as wide or wider than 10th interval, elytral apex truncate (Fig. 12), the angles slightly rounded, female last sternite broadly triangular with posterior margin projected (Fig. 14), aedeagus rather straight and the median lobe cordiform with apex abruptly pointed (Figs 19, 20, 21) ..... .....***D. clavareaui* Jacobson, 1906**

– Punctures on elytra rather fine, intervals three to seven times as wide as the diameter of the punctures, elytral epipleuron less wide (ca. ½ or ¾ of width) than 10th interval, elytral apex rounded (Fig. 13), female last sternite broadly rounded (Fig. 15), aedeagus curved and the median lobe with slightly protruding apex (Figs 22, 23, 24)..... ***D. fukiensis* Goecke, 1944**

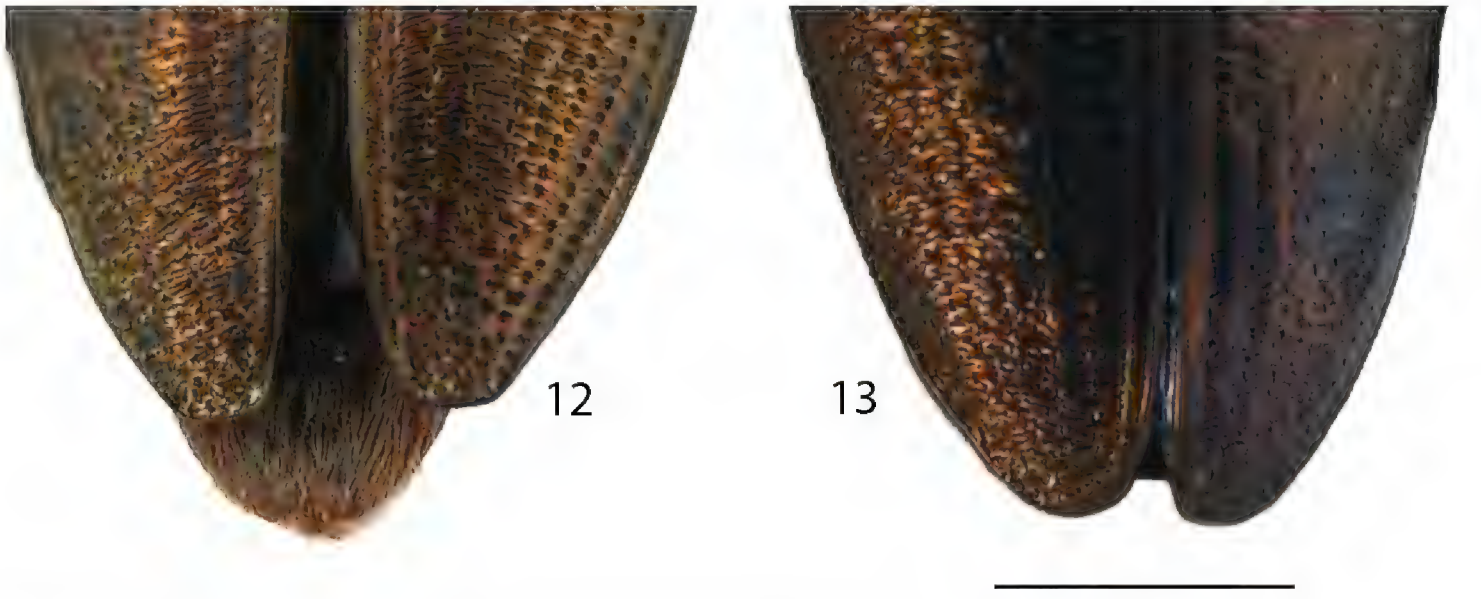
## Distribution

Due to the taxonomic problems there are only few reliable records, listed in Table 1.

The known distribution of *D. clavareaui* is shown in Figure 25. Some dots represent more than one record and several nearby locations. The former *D. kweilina* and *D. mediohirsuta*, now synonymized with *D. clavareaui*, are shown by different coloured dots. The red dot represents the locations of *D. fukiensis*. No record of this species outside of Fujian is known. According to Fig. 25 *D. clavareaui* occurs south of 50° latitude



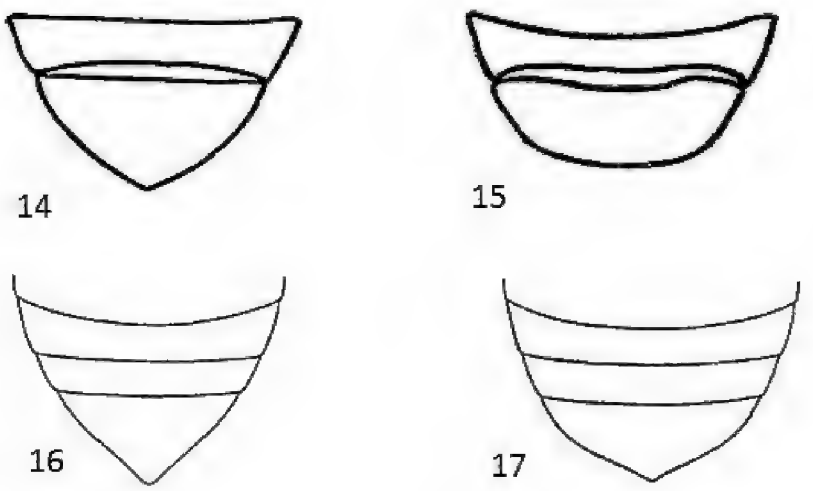

**Figures 10, 11.** Elytral epipleuron. **10** *Donacia clavareaui*, 10th interval narrower than epipleuron **11** *D. fukiensis*, 10th interval broader than epipleuron.




**Figures 12, 13.** Elytral Apex. **12** *Donacia clavareaui* **13** *D. fukiensis.* Scale bar: 1 mm.

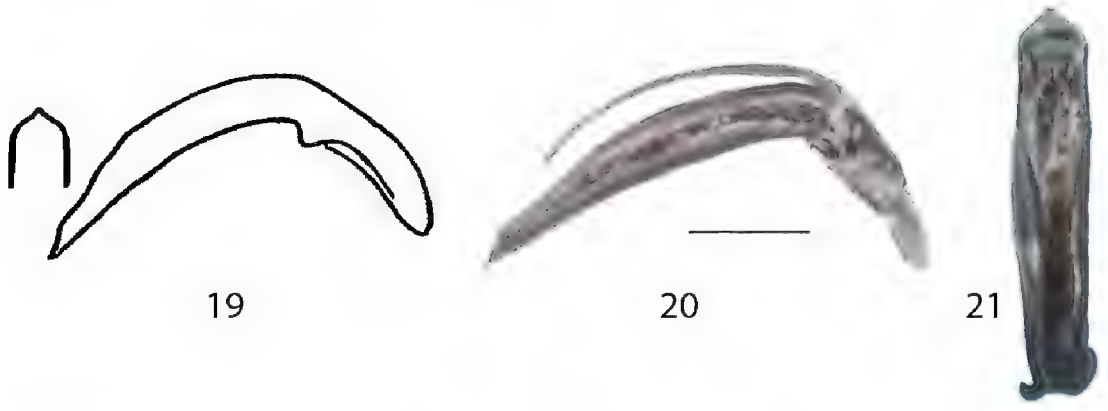
and east of 100° longitude. It is obvious that *D. clavareaui* must occur in many more locations than those shown in Fig. 25.

*Donacia* specimens are difficult to collect. The adults can be caught only during a period of a few weeks in late spring and early summer. This period shifts every year due to local weather conditions. Most rare species are found within groups of many specimens of other similar looking, more common *Donacia* species, and they are therefore often overlooked.




**Figures 14–17.** Female last sternite. **14** *Donacia clavareaui* **15** *D. fukiensis* **16** *Donacia kweilina* **17** *D. mediohirsuta* (Figs 14, 15 original drawings from Cong and Yu 1997, Figs 16, 17 original drawings from Chen 1966).

**Figures 18.** Anterior tibia: the protruding tooth towards outward at the insertion of the tarsomere is a common character of *Donacia clavareaui* and *D. fukiensis* (original drawing from Goecke 1944).




**Figures 19–21. 19** *Donacia clavareaui* and *D. kweilina*, aedeagus (Original drawings from Cong and Yu 1997) **20** *D. clavareaui*, aedeagus, lateral **21** *D. clavareaui*, aedeagus, frontal. Scale bar: 0.5 mm.

**Figures 22–24. 22** *Donacia fukiensis*, aedeagus (Original drawings from Cong and Yu 1997) **23** *D. fukiensis*, aedeagus, lateral **24** *D. fukiensis*, Aedeagus, frontal. Scale bar: 0.5 mm.

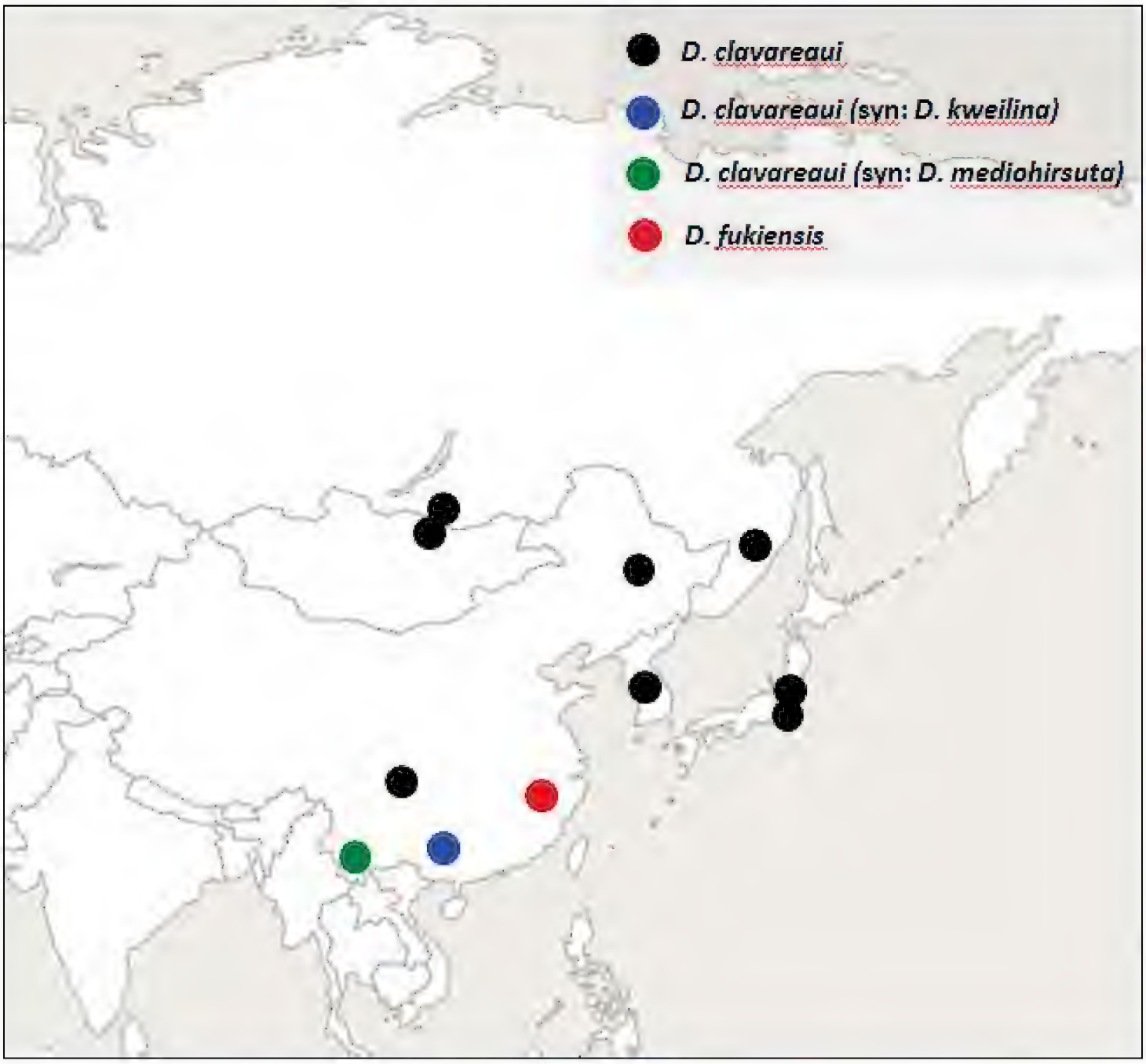



**Figure 25.** Distribution of records of the East Palaearctic species *Donacia clavareaui* and *D. fukiensis*.

## Ecology

All Donaciinae species develop and feed on plants associated with water. As far as the food plants are known, *Donacia* species are monophagous or oligophagous. Some adults feed on pollen, mostly on Cyperaceae (Kleinschmidt and Kölsch 2011).The larvae live attached to the roots in the sediment. They breathe by piercing the aerenchyme of their food plant with two hollow abdominal stilettos, which are connected to their tracheal system.

The larva of *D. clavareaui* has been described by Narita (1991, 2003). The specimens were collected from roots of the Cyperaceae species *Scirpus fluviatilis* (Torr.) in Ibariki-ken in Honshu, Japan. According to Bienkowski (2014) *D. clavareaui* also feeds on *Isolepis fluitans* (L.) R.Br. (syn. *Scirpus fluitans*). An (2018) collected *D. clavareaui* in Korea on *Scirpus maritimus* L. The food plants of *D. fukiensis*, *D. kweilina*, and *D. mediohirsuta* are unknown.

## Discussion

If specimens of *D. clavareaui* and *D. fukiensis* are compared directly, the differences are striking, especially of the elytra. Although the first descriptions of these species are comprehensive and detailed, they both described both species. Furthermore, it was not possible to create a reliable identification key without correctly identified specimens to hand. This created a vicious circle and caused decades of misidentifications, as well as the splitting of new species from a conglomerate of what was in fact two species. The situation was worsened by the inaccessibility of the type series of *D. fukiensis* in the Frey collection for a long period.

If specimens are identified incorrectly, all further studies on ecology and distribution are useless. In Figure 25 only reliable data of correctly identified specimens are used. In fact, it shows more the serendipity of the collectors than the reality of the distribution, but this is always the case within rare species. There are certainly more specimens stored in collections throughout the world, but they need to be examined and re-identified in light of the current classification as they may have been mistaken for other *Donacia* species. *Donacia fukiensis* may be also hidden within specimens of *Plateumaris*.

It is also very difficult to infer the distribution of *D. clavareaui* from its food plant. According to GBIF [https://www.gbif.org/species/2718286; 24.10.2018] *Scirpus fluviatilis* occurs outside of North America only in Japan and Korea and some spots on the east coast of Australia. The data provided by KewScience [https://wcsp.science.kew.org/namedetail.do?name_id=221898; 24.10.2018] indicate further records from New Zealand, but no records in Asia; GBIF shows only one record of *Isolepis fluitans* from Ceylon. *Scirpus maritimus* is widespread, but there is only one record from China and none from Russia. It is very likely that *D. clavareaui* feeds on *Scirpus* sp. sensu lato.

Although both species are rare, I hope this paper will trigger some interest to examine the fauna more carefully during field trips in this area. If recent sample sites are known, it would be possible to find the food plant and larvae of *D. fukiensis* and to analyse the DNA of both species, to include them in the phylogenetic tree published by Kölsch and Pedersen (2008). Because the development of a pubescent upper side occurred several times in the evolution of the genus *Donacia* it is likely that they are not closely related.

## Acknowledgements

As this work shows the importance of accessible and well-maintained museum collections, I am happy to thank these colleagues for their support during my research in their collections: Matthias Borer, Eva Sprecher, Christoph Germann, and Isabelle Zürcher (NHMB), Thomas Schmitt and Konstantin Nadein (SDEI), Manfred Jäch, Helena Shaverdo, and Wolfgang Schönleithner (NHMW), Michael und Ditta Balke (ZSMC). Wolfgang Brunnbauer (NHMW) and Jan Bezdek (Mendel University Brno, Czech Republik) supported me during my literature research, and the latter provided

some good advice as a reviewer. Martin Baehr (ZSMC) and Michael Theo Schmitt (Ernst-Moritz-Arndt University Greifswald, Germany) provided useful information about the G Frey and J Klapperich collections. Furthermore, I would like to thank Michaela Brojer, Harald Bruckner (both NHMW), and Remigius Geiser jun. (Vienna, Austria) for their support with the photographs and image processing. Remigius Geiser sen. (Salzburg, Austria) translated the Latin text of Jacobson (1906) into German and helped to identify locations in China. I would like to thank him also for correcting the manuscript and helpful discussions. I also benefitted from the helpful advice of the reviewer Horst Kippenberg (Herzogenaurach, Germany).

## References

An SL (2018) Two new records of the subfamily Donaciinae (Coleoptera, Chrysomelidae) from Korea. Journal of Asia-Pacific Biodiversity. https://doi.org/10.1016/j.japb.2018.11.005 [21.01.2019]

Anonymous (1963) Hans Goecke †. Entomologische Arbeiten Museum G. Frey 14: 695.

Askevold IS (1990) Reconstructed phylogeny and reclassification of the genera of Donaciinae (Coleoptera: Chrysomelidae). Quaestiones Entomologicae 26(4): 600–664.

Bienkowski AO (2014) Reed-Beetles (Coleoptera: Chrysomelidae: Donaciinae) [Russian]. Livny: Publishing Company Mukhametov GV, 380 pp.

Borowiec L (1984) Zoogeographical study on Donaciinae of the world (Coleoptera, Chrysomelidae). Polskie Pismo Entomologiczne 53: 433–518.

Chen SH (1966) Notes on Chinese Donaciinae. Acta Entomologica Sinica 15: 137–147.

Cong S, Yu P (1997) The identity and distribution of *Donacia fukiensis* Goecke with notes on three related species from China (Coleopterea: Chrysomelidae: Donaciinae). The Coleopterologist's Bulletin 51(3): 203–207.

Evers A (1963) Hans Goecke 1892 – 1963. Entomologische Blätter 59: 65–68. http://www.koleopterologie.de/arbeitsgemeinschaft/historie/biografien/gruender/goecke.html [09.10.2018]

Furth D (1996) Visits to the Bavarian State Collection (Munich) and Frey Collection (Weil am Rhein). Chrysomela Newletter 32. https://www.coleopsoc.org/chrys/chryso32/index.htm

GBIF (2018) Scirpus fluviatilis. https://www.gbif.org/species/2718286 [24.10.2018]

Geiser E (2015) World checklist of freshwater Coleoptera: Chrysomelidae – Donaciinae species. Freshwater Animal Diversity Assessment (FADA). World Wide Web electronic publication. http://fada.biodiversity.be/group/show/65

Goecke H (1944) Revision asiatischer Donaciinen (Col. Chrys.). III. Entomologische Blätter 40: 7–14.

Gressitt JL , Kimoto S (1961) The Chrysomelidae (Coleoptera) of China and Korea, Part 1. Pacific Insects Monograph 1A: 1–299.

Hayashi M, Shiyake S (2004) A Check-list of the Japanese Members of Donaciinae (Coleoptera: Chrysomelidae). Entomological Review of Japan 59(1): 113–125.

Jacobson G (1906) *Donacia clavareaui* spec. nova. Annales de la Société Entomologique de Belgique 50: 311–312.

Käfer für Basel (2018) Wie Basel zur Sammlung Frey kam. https://kaeferfuerbasel.ch/die-sammlung-georg-frey/ [04–09–2018]

Kleinschmidt B, Kölsch G (2011) Adopting Bacteria in Order to Adapt to Water – How Reed Beetles Colonized the Wetlands (Coleoptera, Chrysomelidae, Donaciinae). Insects 2: 540–554. https://doi.org/10.3390/insects2040540

Kölsch G, Pedersen BV (2008) Molecular phylogeny of reed beetles (Col., Chrysomelidae, Donaciinae); The signature of ecological specialization and geographical isolation. Molecular Phylogenetics and Evolution 48: 936–952. https://doi.org/10.1016/j.ympev.2008.05.035

Konstantinov AS (2003) Chrysomelidae. Aquatic leaf beetles of China (Coleoptera). In: Jäch, Ji (Eds) Water Beetles of China3: 563 – 572.

Narita Y (1991) Description of the Larva of *Donacia clavareaui* (Coleoptera, Chrysomelidae). Elytra, Tokyo 19(1): 21–23.

Narita Y (2003) Descriptions of Donaciine Larvae (Coleoptera, Chrysomelidae) from Japan. Elytra, Tokyo 31(1): 1–30.

Silfverberg H (2010) Donaciinae. In Löbl I, Smetana A (Eds) Catalogue of Palaearctic Coleoptera, vol. 6. Apollo Books, Stenstrup, 354–368.

Warchalowski A (2010) The Palaearctic Chrysomelidae – Identification Keys. Natura Optima Dux Foundation, Warszawa, 1212 pp. https://doi.org/10.1649/072.065.0210

## Appendix I

***Donacia clavareaui* Jacobson, 1906.** Original description in Latin and translation into English. The Latin text from Jacobson (1906) was translated in German by Remigius Geiser sen. The English translation results from this translated German text.

| Character | Latin | English |
|---|---|---|
| General | Forma corporis coloreque superficiei supernae *D. bactrianam* Weise turcestanicam et *D. Koenigi* m. caucasiam admonet, in systemate generis autem solum prope *D. intermediam* m. collocanda (**1**); | Owing to shape and surface colour as to be seen on the upper side it looks like *D. bactriana* Weise from Turkestan and like my *D. Koenigi* from the Caucasus, but in the system of the genus has to be placed near my *D. intermedia* only (**1**); |
| | (**1**) Cf. Opusculum meum in Ann. Mus. Zool. St.-Pétersb., V, 1899, pp. 4 et 7. Quam speciem novam prope *D. cineream* Herbst, *tomentosam* Ahr., *Kraatzi* Weise et *microcephalam* J. Daniel non pono, quod hae species pilositatem superficiei supernae talemcunque habent, ac pilositatem superficiei infernae. | (**1**) Compare my article in Ann. Mus. Zool. St.-Pétersburg, V, 1899, pp 4 and 7. This new species I don't put near *D. cinerea* Herbst, *tomentosa* Ahr., *Kraatzi* Weise and *microcephala* J Daniel, because the surface of these species is as pubescent on the upper side as it is on the underside. |
| | nam ab omnibus speciebus, quae femora dentata habent, pronoto hirto tibiisque rufis unicoloribus facillime distinguenda; | because it can be easily distinguished from all other species with teeth on the femora by the pubescent pronotum and the uniformly coloured red tibiae; |
| | inter ceteras species pedibus antennisque rufovariegatis ornatas femoribus omnibus fortiter incrassatis posticisque dente sat valido atque acuto armatis agnoscitur. – ♂. | it is recognizable among the other species which are decorated with red patterned legs and antennae by the heavily thickened femora at each leg and the rather prominent and acute tooth on the hind femora. – ♂. |
| | Sat elongata, nitidula, subtus ut in *D. thalassina* Germ. dense flavaureo-pubescens [solum in prothoracis epipleuris pubescentia densa minus expansa, partem inferiorem occupante], | Quite longish, feebly shiny, underside with dense golden hairs as on *D. thalassina* Germ. [only at the epipleura of the prothorax the dense pubescence less spread and occupying the lower part], |

| **Character** | **Latin** | **English** |
|---|---|---|
| General | aeneo-cuprea, antennarum *articulis omnibus* (apicalibus majore parte) basi, palpis omnino, mandibularum apice, labri margine apicali, trochanteribus, femorum triente basali ipsoque apice, tibiis omnibus tarsisque fere omnibus [superne nonnihil infuscatis] rufis. | metallic-cupreous, rufous are the basal parts of *all* antennae *segments* ([and] the major part of the apical ones), the whole palpae, the apical part of the mandibles, the apical margin of the labrum, the trochanters, the basal third and the end part of the femora, all tibiae and almost all [on the upper part slightly brownish] tarsomeres. |
| Head | Caput oculis sat magnis valdeque prominentibus; | The head with quite large and very protruding eyes; |
| | temporibus dense scopariis; | the tempora with dense, brush-like hairs; |
| | *canaliculo mediano profundo latoque*; | *the middle groove deep and broad;* |
| | *tuberculis frontalibus indistinctis*. | *the frontal calli indistinct.* |
| Antennae | Antennae dimidiam corporis longitudinem attingentes, tenues, articulo 2° tertio in ¼ breviore, art. 4° quinto vix perspicue breviore. | The antennae half as long as the length of the body, slender, the 2nd segment by a quarter shorter than the third one, the 4th one almost unrecognizably shorter than the fifth one. |
| Pronotum | Pronotum sericeum, latitudine aequilongum, postrorsum distincte subrectilineatim angustatum, medio nonnihil constrictum, callis lateralibus vix discretis, angulis anticis nonnihil incrassatis, sed extrorsum parum eminentibus; | Pronotum silky, as long as broad, towards the rear part distinctly almost rectangularly constricted, in the middle part slightly narrowed, lateral tubercles indistinct, anterior angles slightly thickened, but protruding only a little bit; |
| | canaliculo mediano haud profundo, solum medio distincto, antice posticeque omnino evanescente; | middle groove non deep, distinct only in the middle part, towards the front and backwards dissolving; |
| | disco nec profonde [sic!], nec fortiter punctato, *punctis omnibus piliferis*, medio majoribus sparsisque, antice posticeque minutis confertisque; | the disc punctured neither deeply nor strongly, *all punctures with hairs*, in the middle part larger and scattered, at the front and backwards small and dense; |
| | *pilis semierectis*, pallidis; | the hairs *half-erect*, pale; |
| | interspatiis puncturum [sic!] dense inaequaliterque rugulosis; | intervals between the punctures densely and irregularly wrinkled; |
| | rugulis irregularibus; proëpipleuris densissime irregulariter rugulosis ac punctulatis, subopacis, sparsim pilosulis. | wrinkles irregular; the pro-epipleura very densely irregularly wrinkled and finely punctured, almost matt, with scattered small hairs. |
| Scutellum | Scutellum dense ruguloso punctulatum atque tenuiter breviterque pubescens. | Scutellum dense wrinkly finely punctured and with thin and short hairs. |
| Elytra | Elytra quadrante basali subparallela, dein ad apicem gradatim rotundato-angustata, apice rectissime truncata, angulo exteriore parum rotundato; | The elytra in the basal quarter almost parallel, then toward the apex gradually roundly narrowed, the apex exactly rectangularly truncated, external angle slightly rounded; |
| | impressionibus, punctura et sculptura interspatiorum eadem ut in *bactriana*, solum interstitio primo postice rugulis transversis minus copiosis, minus expressis minusque regularibus. | impressions, puncture and texture of the intervals the same as with *bactriana*, only the first interval apically with fewer, lesser distinct and lesser regular transverse wrinkles. |
| Meta-sternum | Metasternum medio late excavatum (♂). | Metasternum with a broad hollow in the middle (♂). |
| Abdomen | Abdomen segmento primo medio longitudinaliter late impresso, segmento ultimo apice recte truncato et triangulariter impresso (♂). | The first segment of the abdomen in the middle longwise broadly impressed, the apex of the last segment rectangularly truncated and triangularly impressed (♂). |
| Pygidium | Pygidium distincte arcuato-emarginatum. | Pygidium distinctly arcuately emarginate. |
| Legs | Pedes fortes, femoribus omnibus incrassatis, posticis dente sat valido acutoque armatis deinque nonnihil crenulatis; | Strong legs, all femora thickened, the hind ones armed with a quite prominent and acute tooth and afterwards slightly notched; |
| | elytrorum apicem non attingentibus; | not reaching the apex of the elytra; |
| | tibiis posticis flexuosis, trientis primi apice vix inflato, absque crenulis. | hind tibiae curved, scarcely broadened at the end of the first third, without notches. |
| Size | Long. 8 mill.; lat. 2,6 mill. | Length 8 mm; width 2.6 mm. |
| | Habitat Provinciae Transbaicalicae urbem Kjachta in Sibira orientali (coll. Clavareau). | Inhabits the town of Kjachta in the province of Transbaicalia in eastern Siberia (coll. Clavareau). |

# Appendix 2

***Donacia fukiensis* Goecke, 1944.** Original description in German and translation into English.

| Character | German | English |
|---|---|---|
| General | Mittelgroße einheitlich dunkelbronzefarbige glänzende Tiere mit äußerst fein behaartem Halsschild, die ♂♂ schlanker und kleiner als die ♀♀, deren Schenkel viel weniger keulig verdickt und deren 1. Hinterleibssegment nicht abgeplattet ist. Die Tiere sind im Habitus sehr einheitlich, in der Ausbildung der einzelnen Merkmale sehr variabel. | Medium sized uniform dark bronzy shiny animals with an extremelyfinely pubescent pronotum, the males more slender and shorter than the females, which have a much lesser clubbed thickened femur and their 1st abdominal segment is not flattened. The animals' habitus is very uniform, the formation of the single characters is very variable. |
| Head | **Oberkiefer** überragt die Oberlippe um etwas mehr als deren Länge, pechbraun, Kiefertaster gelb, bei einigen Stücken das letzte Glied an der Spitze braun. | **Mandibula** overlaps the labrum a bit more than its length, pitchy brown, maxillary palps yellow, at some specimens the last segment brown at the apex. |
| | **Oberlippe** etwa 2mal so breit wie lang, Vorderrand schwach konvex abgerundet, hinterer Rand mit langen Borsten, die bis über den Vorderrand ragen, Vorderrand mit kürzeren Borsten, dazwischen unbehaart. | **Labrum** ca. twice as broad as long, front margin slightly convexly rounded, basal margin with long setae, reaching beyond the front margin, front margin with shorter setae, in between without setae. |
| | **Kopfschild** vorn gerade, 2mal so breit wie die Seitenkante lang. | **Head plate** straight at front, twice as broad as the length of the side margin. |
| Anten-nae | Die **Fühler** sind fadenförmig, nicht sehr lang, ihr Ende überragt beim ♂ die Mitte der Flügeldecke, beim ♀ sind sie erheblich kürzer. 2. Glied am kürzesten, etwa halb so lang wie das 1., das 3. um 1/5 bis um die Hälfte länger als das 2., das 4. 1 ½ fach bis doppelt so lang als das zweite. Die einzelnen Glieder in ihrer Länge zueinander recht variabel. Fühlerglieder gelb bis dunkelbraun. 1. - 6. Glied mäßig dicht, 7. – 11. dichter behaart. | The **antennae** are filiform, not very long, in males reaching farer than the middle of the elytra, in females they are significantly shorter. 2nd segment the shortest, about half as long as the 1st one, the 3rd one about one fifth to one half longer than the 2nd one, the 4th one is one and a half times to double the length of the second one. The length relations of the single segments are quite variable to each other. Antennomeres yellow to dark brown. The 1st to 6th one with moderately dense hairs, the 7th to 11th one with more densely packed hairs. |
| | Die **Fühlerhöcker** sind abgeplattet, dazwischen befindet sich eine schmale Furche, die Abplattung ist mehr oder weniger glänzend, fast ohne Punkte oder mäßig dicht punktiert, dahinter befindet sich eine mehr oder weniger deutliche Vertiefung, die gegen die Fühlerhöcker durch eine querliegende Kante abgesetzt ist. Die Stirnhöcker sind ziemlich flach und breit. Äußere Gruben flacher oder tiefer, innere Gruben schwach entwickelt. | The **antennal tubercles** are flattened, with a narrow groove between them, the flattened part is more or less shiny, almost without punctures or moderately densely punctured, behind it there is a more or less distinct depression, which is separated against the antennal tubercles by a transverse ridge. The calli are quite flattened and broad. Outer grooves more flattened or deeper, inner grooves shallow. |
| | **Stirn** mäßig dicht punktiert und behaart, glänzend. | **Frons** moderately densely punctured and pubescent, shiny. |
| | **Hals** hinter den Augen kaum verengt, **Schläfen** schwach entwickelt. | **Neck** scarcely narrowed behind the eyes, temples indistinct. |
| | **Augen** klein, weit auseinanderstehend. | **Eyes** small, wide apart. |
| Pro-notum | **Halsschild** an den vorderen Seitenhöckern am breitesten und etwa so breit wie in der Mitte lang.<br>Bei einem Exemplar war das Halsschild allerdings erheblich länger. | Broadest part of the **pronotum** at the anterolateral tubercles and approximately as broad as its length in the midst. However the pronotum of one specimen was considerably longer. |
| | Die **Vorderecken** sind gut entwickelt, sie ragen aber weder über den Vorderrand noch über die Seitenhöcker vor. | The **anterior angles** are well developed, but neither protruding beyond the anterior margin nor the lateral tubercles. |
| | **Vorderrand** leicht konvex, gegen die Scheibe nicht, oder durch eine feine, oft unregelmäßige Linie abgesetzt. | **Anterior margin** slightly convex, not distinctly separated against the disc, or by a subtle, often irregular line. |
| | **Hinterecken** mehr oder weniger gut entwickelt, wenig vorragend. | **Posterior angles** more or less well developed, scarcely protruding. |
| | **Hinterrand** stark konvex, gegen die Scheibe nicht, oder durch eine feine, oft unregelmäßige Linie abgesetzt. | **Posterior margin** distinctly convex, not distinctly separated against the disc, or by a subtle, often irregular line. |
| | Die **Scheibe** des Halsschildes ist sehr variabel, gleichmäßig flach gewölbt, fast ohne Andeutung einer Mittelfurche oder auch abgeplattet und mit kräftiger Längsfurche. Die Mittelfurche erreicht weder den Vorderrand noch den Hinterrand, sie geht vorne oder hinten höchstens in eine sehr schwache oder nur angedeutete Vertiefung über. | The **disc** of the pronotum is very variable, evenly shallowly domed, almost without a hint of a central groove or flattened and with a distinct longitudinal groove. The central groove neither reaches the anterior nor the posterior margin, at the most it peters out to a shallow or only indistinct impression ahead or rearmost. |

| Character | German | English |
|---|---|---|
| Pro-notum | Vordere **Seitenhöcker** deutlich, nach oben ein wenig oder kaum, gegen die Vorderecken kräftig, nach hinten schwach abgesetzt. Hintere Seitenhöcker schwach entwickelt. Wenig dicht, unregelmäßig punktiert, zwischen den Punkten glänzend. Oft ist die Punktierung vorne und hinten dichter als in der Mitte. Die Dichte der Punktierung ist aber bei den einzelnen Exemplaren sehr verschieden. | Anterior **lateral tubercles** distinct, against above slightly or scarcely, against the anterior angles distinctly, against backwards slightly separated. Posterior lateral tubercles poorly developed. Not densely, irregularly punctured, in between the punctures shiny. Often the punctures are more dense in the anterior and posterior part than in the middle part. But the density of the punctures is very different between single specimens. |
| | **Der Halsschild ist behaart.** Es befinden sich nämlich in den Punkten äußerst feine, kurze, sehr schwer sichtbare Borsten. | **The pronotum is pubescent**. For inside the punctures there are exceedingly delicate, short setae which are very difficult to be seen. |
| Prothorax | Die **Episternen** der Vorderbrust sind grob längs gerunzelt, der behaarte Fleck ist nur schwach behaart. | The **episterna** of prothorax are coarsely longitudinally wrinkled, the hairy patch is only feebly pubescent. |
| Elytra | **Flügeldecken** von vorn nach hinten schwach, zu den Seiten stärker gleichmäßig gewölbt, doppelt so lang wie zusammen breit. Die Seiten verlaufen parallel bis zum 2. Drittel und sind dann gleichmäßig zu den einzeln abgerundeten Enden gewölbt. Eine Abstutzung ist kaum angedeutet. | **Elytra** feebly domed from anterior to posterior, more distinctly and evenly towards the margins, twice as long as the breadth of both. Outer contour parallel from anterior to the second third, then evenly domed towards the singly rounded apices. Truncation indistinct. |
| | Die **Punktierung** ist sehr fein. Die Punkte sind länglich. | The **dotting** is very delicate. The punctures are longish. |
| | Die **Zwischenräume** sind flach und breit, glänzend mit flachen weit auseinander stehenden Querrunzeln und einer sehr feinen mehr oder weniger dichten Mikropunktur. Der 1. Zwischenraum ist fast glatt mit nur sehr schwacher Quer-, Längs- oder Schrägrunzelung und im hinteren Drittel auf beiden Seiten von einer linienförmigen Kante begrenzt. | The **intervals** are flattened and broad, shiny with flat, greatly separated transverse wrinkles and with very fine more or less dense micropuncture. The 1st interval is almost glabrous with only weak transversal, longitudinal or diagonal wrinkles and margined on both sides with a ridge like a solid line in the last third. |
| | Die **Schulter** ist schwach entwickelt, ziemlich glänzend, schwach punktiert und gerunzelt. | The **humeral callus** is indistinct, rather lustrous, weakly punctured, and wrinkled. |
| | Der erste **Nahteindruck** ist bei einigen Stücken deutlich vorhanden, bei anderen kaum noch sichtbar. Andere Eindrücke außer der schwach entwickelten Schulterfurche fehlen. | The first **impression at the suture** is distinct only at some specimens, almost invisible at others. Other impressions are lacking besides the weakly developed humeral groove. |
| Meta-thorax | Die Unterseite der **Hinterbrust** ist beim ♂ herzförmig abgeplattet, beim ♀ gewölbt mit tiefer liegender Mittelfurche. | The underpart of the **metathorax** at the ♂ is heart-shaped and flattened, at the ♀ it is domed with a more prominent middle groove. |
| Abdominal segments | Das 1. **Hinterleibssegment** ist beim ♂ etwas, beim ♀ um die Hälfte länger als das 2. - 5. zusammen, es ist beim ♂ abgeplattet und etwas eingedrückt, beim ♀ gewölbt. | The 1st **abdominal segment** is slightly longer at the ♂, at the ♀ longer by the half than the 2nd to 5th together, at the ♂ flattened and slightly impressed, at the ♀ domed. |
| | Das letzte Segment ist beim ♂ an der Hinterkante leicht eingedrückt, beim ♀ konvex vorgezogen ohne eigentliche Spitze. | The last segment is slightly impressed at the apical ridge at the ♂, at the ♀ convexly protruding without a distinctive peak. |
| | Die Unterseite des Hinterleibes ist glänzend, mäßig dicht punktiert und behaart. | The underpart of the abdomen is shiny, moderately densely punctured and pubescent. |
| | Das **Pygidium** ist abgestutzt und in der Mitte schwach ausgebuchtet. | The **pygidium** is truncated and slightly recessed in the middle. |
| Legs | Die **Vorderschiene** ist an der Ansatzstelle der Tarse zahnförmig nach außen gebogen (siehe Abb. 6). | The **anterior tibia** shows a protruding tooth towards outward at the insertion of the tarsomere. |
| | Die **Hinterschenkel** sind kurz, sie erreichen auch beim ♂ das Flügeldeckenende bei weitem nicht, Vorder-, Mittel – und Hinterschenkel besonders beim ♂ stark keulig verdickt, beim ♀ schlanker. | The **posterior femora** are short, even at the ♂ they don't reach the apex of the elytra by far, anterior, middle and posterior femora much thickened like clubs especially at the ♂, at the ♀ more slender. |
| | Hinterschenkel mit einem kräftigen Zahn, der beim ♂breiter, beim ♀ schmaler und spitzer ist (siehe Abb. 5). | Posterior femora with a prominent tooth, which is broader at the ♂, at the ♀ more slender and more acute. |
| | Das 1. und 3. Tarsenglied sind etwa gleich lang, das 2. um 1/3 kürzer. | The 1st and 3rd tarsomere have about the same length, the 2nd one is by a third shorter. |
| Colour | Die Tiere sind einheitlich dunkel bronzefarben, nur die Fühler gelb bis dunkelbraun, die Schienen und Tarsen und die Hinterschenkel von der Basis bis zur Mittel hellbraun. | The animals are uniformly dark bronze, only the antennae yellow to dark brown, the tibae and tarsi and the hind femora light brown from the basal part to the middle. |
| Size | Länge: ♂ 7–8 mm, ♀ 9 mm.<br>Breite: ♂ 2,4–2,6 mm, ♀ 3,5 mm. | Length: ♂ 7–8 mm, ♀ 9 mm.<br>Width: ♂ 2.4–2.6 mm, ♀ 3.5 mm. |
| Locus typicus | Mir liegen vor 7 Exemplare aus dem Reichsmuseum **Alexander König** in Bonn, gesammelt am 27.4. und 7.5.1938 von Herrn **J. Klapperich** in Kuatun (Fukien, China) 27.40 nördl. Breite, 117.40 östl. Länge, in 2300 m Höhe. | There are 7 specimens on hand for me from the Reichsmuseum **Alexander König** in Bonn, collected at 27th of April and 7th of May 1938 by Mister **J. Klapperich** in Kuatun (Fukien, China) 27.40 northern latitude, 117.40 eastern longitude, at 2300 m a.s.l. |

## Appendix 3

### *Donacia kweilina* Chen, 1966

Original description in English. The following species was described by Chen (1966) in Chinese and English. Only the English text and the illustration are provided here. The type specimens are stored in the collections of ASIZ.

"Closely related to *D. fukiensis* Goecke, distinguished by the pronotum much more thickly pubescent, the femora of ♂ not distinctly thicker than those of ♀ and the last abdominal segment of ♀ much longer and somewhat triangular in shape (Fig. 16).

Also allied to *D. clavareaui* Jacobson, but the antennae end legs entirely deep coloured, not partly rufous and the elytra rather more finely punctured with the interstices much broader and more sparingly and finely wrinkled.

Aeneo-cupreous (♂, ♀), sometimes sky-blue (♂). Antennae long and slender, metallic, the terminal segments black; third segment slightly longer than second and distinctly shorter than fourth. Head with four weak tubercles, the median longitudinal furrow deep and complete. Pronotum very closely punctured and covered with silvery hairs, the antero-lateral tubercles distinct, the angles fairly strongly produced. Elytra rather smooth on the inner disc, the punctures oblong, the interstices broad, about 2–3 times as broad as the cross diametre[sic!] of the punctures; apex truncate with the outer angles broadly rounded. Hind femora (♂, ♀) broadly toothed beneath.

Length: 6.8–8 mm.

Holotype ♂, allotype ♀, paratypes 47 ♂♂, ♀♀ Kwangsi: Kweilin (April-May, 1952)."

## Appendix 4

### *Donacia mediohirsuta* Chen, 1966

Original description in English. The following species was described by Chen (1966) in Chinese and English. Only the English text and the illustration are shown here. The type specimen is stored in the collections of ASIZ.

"Very like *D. fukiensis* Goecke, but with the pronotum more transversal, finely pubescent only on the median longitudinal area; the longitudinal furrow of interocular area much deeper, extending uninterrupted to between the supra-antennal tubercles; the anterior tibiae scarcely produced at apex; the hind femora (♀) very weakly toothed beneath and the last abdominal sternite (♀) more strongly angulate at apex (Fig. 17). General colour aeneo-cupreous. Antennae with the terminal segments rufo-piceous, 3–5 segments partly rufous and partly piceous, third segment distinctly longer than second, but slightly shorter than fourth.

Length: 8 mm

Holotype ♀ Yunnan: Shishong-Baana (1200 m, 15, May, 1958)."